

“一带一路”节点城市商务英语教材区域适配性研究——以青岛为例

王琳

青岛工学院, 山东青岛

【摘要】以青岛上合示范区为区域背景,选取《“一带一路”国家跨文化商务交际教程》(第二版)为案例教材,从国别覆盖、实务场景、跨文化内容和语言任务四个维度进行文本分析。研究发现,该教材呈现有限适配、分维度不均:8个国家单元未覆盖印度、巴基斯坦及多数中亚国家;虽涉及高铁、中欧班列、物流与能源合作等宏观案例,却缺少铁路联运单证、报关、海外仓及上合示范区平台操作任务;跨文化内容基本适配,尚未转化为冲突协商任务;职业写作任务具有迁移基础,但与区域业务衔接不足。据此提出“通用教材加区域补充材料”的课程建设思路,并从素材补充、任务链设计和校企反馈三方面讨论地方化路径,以期为后续教学实践与实证检验提供参考。

【关键词】一带一路;商务英语;教材区域适配;案例教材;地方课程开发

Regional Adaptation of a Business English Textbook in a Nodal City of the Belt and Road Initiative: A Case Study of Qingdao

Lin Wang

Qingdao Institute of Technology, Qingdao, Shandong, China

[Abstract] Taking the China-SCO Demonstration Zone in Qingdao as the regional context, this study examines the regional adaptation of a business English textbook. Using the second edition of Cross-cultural Business Communication Course for Belt and Road Countries as a case textbook, it analyzes country coverage, practical business scenarios, intercultural content and language tasks. The textbook shows partial and uneven adaptation: India, Pakistan and most Central Asian countries are not covered; macro-level cases lack operational tasks such as railway documents, customs declaration, overseas warehousing and platform procedures; intercultural content is basically adequate but lacks conflict-negotiation tasks; and career-writing tasks are transferable but weakly connected to regional business. The study proposes a “general textbook plus regional supplementary materials” approach covering materials, task chains and school-enterprise feedback.

[Keywords] the Belt and Road Initiative; business English; regional textbook adaptation; case textbook; local curriculum development

1. 引言

“一带一路”倡议提出以来,沿线国家经贸合作不断深化。作为“一带一路”的重要节点城市,青岛于2018年获批建设中国—上海合作组织地方经贸合作示范区(以下简称“上合示范区”)。据示范区公开信息,中欧班列累计开行超过5400列,2025年对相关国家进出口同比增长22%。上述数据反映了青岛与上合组织国家及“一带一路”沿线市场经贸联系的扩大,可作为本文分析区域业务背景的依据。

跨境贸易、国际物流、通关服务和企业国际沟通涉及函电与单证、谈判与签约、跨文化客户接待和市场信息收集等任务,对从业者的语言应用、业务处理和跨文化沟通能力提出了综合要求。作为课程内容的重要载体,教材所提供的知识、案例和任务与区域业务的接近程度,关系到课程内容与岗位实践的衔接。有研究指出,我国商务英语教材的内容取向持续调整,但教材更新仍需回应国家战略和行业需求(张鹏、莫再树,2026)。商务英语教学适配性的提升,既需要从教材入手解决“教什么”的问题,也需要从教学模式入手解决“怎么教”的问题,更需要在制度层面建立长效保障机制。本文以教材内容适配为分析起点,并讨论教师如何在既有教材框架内开展地方化补充。

从更深层次看,教学适配性不足可能源于课程设置与区域产业需求之间的信息不对称。高校教师对示范区企业实际业务流程缺乏深入了解,教材编写者难以获取真实的区域商务案例素材,而企业也未能有效参与人才培养方案的制定过程。这种供需双方沟通机制不畅的现状,可能使课程内容更新滞后于区域业务变化。因此,有必要考察教材内容与区域任务之间的具体适配情况。

本文将“教材区域适配性”界定为教材现有内容与特定区域典型岗位任务之间的可对接程度,具体考察国别知识、实务线索、跨文化情境判断和语言任务迁移。

教材不仅是教学内容的物质载体,也是教学理念与社会需求之间交互作用的中介。通过对教材的多维分析,可以识别教材内容与区域岗位任务之间的适配差距,从而为教学改革提供超越经验层面的学理依据。这构成本文以教材文本为分析起点的依据。

2. 文献综述与区域背景

2.1 教材评价、需求分析与地方化改编

外语教材评价通常需要考察教学目标、内容选择、语言活动、文化呈现和实际使用情境。Cunningsworth (1995) 强调,教材选择应结合学习者需要、课程目标与课堂使用条件; McDonough 等 (2013) 区分外部评价与内部评价,并强调教师对教材进行取舍和改编; Tomlinson (2013) 则从材料开发原则出发,讨论真实性、学习者参与和语言使用机会等设计问题。贾蕃 (2022) 对 1990—2020 年中国外语教材评估研究进行梳理,指出该领域经历了引介国外理论、应用国外框架和探索本土框架三个阶段,并强调教材使用与立体化资源评估的重要性。上述研究为本文从内容与使用情境出发考察案例教材提供了依据。

需求分析是专门用途英语课程设计的起点。Hutchinson 和 Waters (1987) 在需求分析中区分目标需求 (target needs) 与学习需求 (learning needs): 前者关注目标情境对学习者提出的能力要求及其现有水平之间的差距,后者关注学习者的学习过程、动机与资源条件。Dudley-Evans 和 St John (1998) 将需求分析置于课程设计、材料开发、教学实施与评价相互关联的 ESP 过程之中, Long (2005) 则讨论了需求分析的方法论问题与信息来源。Basturkmen (2010) 进一步指出,课程目标、教学材料与评价方式应建立在需求分析基础之上。据此,本文将青岛区域典型业务任务作为分析教材适配性的岗位情境参照,教材内容与实际学习需求的对应关系则结合栏目证据考察。

在跨文化内容方面,张铁夫等 (2023) 从编写原则、内容编排和练习活动三个层面考察大学英语教材的跨文化能力培养,常红梅、樊星 (2025) 则从文化呈现内容与方式分析职业教育国家规划英语教材。教材内容还需经教师转化为课堂任务。张盼盼、高洋 (2026) 通过纵向个案研究考察高校外语教师在教材使用中的变革能动性,发现教师会依据学情、制度要求与技术条件对教材进行选择性使用和创造性转化。上述研究为本文分析案例教材的知识、文化与任务内容,并讨论教师的地方化改编提供了依据。

2.2 区域商务场景及语言分工

本文根据上合示范区公开业务类型,并结合青岛口岸跨境贸易的一般流程,将区域典型任务分析性地归纳为函电与单证、谈判与签约、跨文化客户接待和市场信息收集四类。该分类用于识别教材内容可对应的岗位情境,不代表岗位需求频率排序;相应任务通常要求从业者综合运用语言、业务处理和跨文化沟通能力。

从业务环节看,俄语与商务英语在对俄及中亚合作中承担不同功能。涉及俄语区海关与铁路监管要求、俄文业务文件的出具或核验、与俄语客户建立长期关系以及需要准确理解当地法规的环节,俄语通常发挥关键作用;在多边项目协调、国际物流平台沟通、英文合同与技术附件、面向第三国合作方的邮件往来,以及合作方选择英语作为工作语言的场合,商务英语更多承担通用语功能。二者在业务链中形成互补关系,而非简单替代关系。

随着印度、巴基斯坦等英语使用较广的国家参与上合组织合作,英语在部分多边沟通中的使用场景有所扩展。乔晶等 (2023) 从宏观层面分析了中国对“一带一路”沿线语种人才的需求结构,表明区域语种需求具有多层次特征。对商务英语教学而言,重点在于训练学生在英语承担工作语言的业务环节中完成沟通任务,同时理解俄语在法规、单证和关系维护等环节中的功能。

3. 研究设计与方法

3.1 研究问题

本文聚焦三个问题：（1）在国别覆盖、实务场景、跨文化内容和语言任务四个维度上，案例教材与青岛区域业务场景的适配程度如何？（2）可以采取哪些区域素材补充与综合任务链设计来改进教材使用？（3）可以建立怎样的校企反馈机制，以支持教材持续调整？

3.2 教材选择、分析框架与文本编码

案例教材为《“一带一路”国家跨文化商务交际教程》（第二版），秦丽莉、强薇如著，外语教学与研究出版社 2024 年版。该教材共 8 个单元，每单元设置 Lead-in、Overview、Business knowledge、Case study 和 Career skills 五个板块。本文页码均指所用第二版教材页码。

选择该教材作为案例，是因为其明确以“一带一路”国家商务交际为编写定位，8 个国家单元能够呈现国别覆盖、文化知识和职业写作任务的基本结构，便于逐项编码。该教材在本文中作为单一案例使用，分析结论用于说明其区域适配特征。

基于前文教材评价、需求分析、教材文化研究和教材使用研究，本文设置四个分析维度：国别覆盖对应区域合作对象与目标需求；实务场景对应教材内容真实性及区域业务任务；跨文化内容对应教材文化呈现；语言任务对应教材任务设计与课堂改编。青岛区域业务兼有俄语区往来、跨境物流和多边沟通特征，这一框架能够覆盖从合作对象识别到课堂任务迁移的分析链条。

本文以“单元—栏目—任务”为编码单位，同一栏目重复内容只计一次，不同栏目分别记录。各维度采用三级质性编码：从无相关内容、仅有业务线索到有完整内容并能支持区域任务，具体标准见表 1。

表 1 分析维度与编码标准

维度	观察问题	基本适配	有限适配	不适配
国别覆盖	区域主要合作对象是否得到独立呈现，并能支持国别比较？	区域主要合作对象整体得到独立单元呈现，国别信息足以支撑区域比较。	仅部分区域合作对象得到独立呈现，印度、巴基斯坦或中亚国家存在明显缺项。	区域主要合作对象普遍缺失，或仅有零星提及。
实务场景	是否出现与区域业务链相符的案例或任务，并能支持完整业务活动？	出现与区域业务链相符的案例或任务，具备较完整情境，可直接转化为业务流程活动。	出现相关业务线索或宏观案例，但情境不完整，需教师较多补充后才能形成岗位任务。	未出现与区域业务相关的内容。
跨文化内容	是否提供明确国别文化知识，并形成可讨论的沟通情境？	有明确国别文化知识和案例，能据此讨论沟通差异并开展情境判断。	有部分国别文化知识或案例，但内容零散，难以支持情境判断。	仅有泛化文化介绍，或无相关内容。
语言任务	职业语言任务能否迁移到区域业务，并获得必要情境与评价支撑？	任务情境与区域业务较接近，可直接迁移或经少量改编用于区域业务训练。	任务具有通用职业迁移价值，但需教师补充区域情境、材料和评价要求。	任务与职业语言使用或区域业务无实质关联。

4. 案例教材的区域适配性分析

依据以上四个维度，本节按国别覆盖、实务场景、跨文化内容和语言任务逐项分析案例教材。

第一，国别覆盖方面。《教程》8 个单元覆盖了泰国、马来西亚、哈萨克斯坦、土耳其、俄罗斯、波兰、埃及、阿根廷。这些国家虽分布广泛，但缺失印度、巴基斯坦等沿线重要经贸国家，也未能覆盖中亚多国。结合青岛面向俄罗斯、中亚和南亚的合作方向，本文选取俄罗斯、哈萨克斯坦、印度、巴基斯坦作为代表性合作对象。教材仅覆盖前两者，土耳其和波兰可提供欧亚通道与中东欧

市场的比较。教材未建立青岛主要贸易对象与内容的对应关系，故判为有限适配。

第二，实务场景方面。《教程》的“商务知识”板块讲解的是适用于多数国家的通用商务礼仪与沟通原则，而非与节点城市深度绑定的具体业务场景。教材的 Overview 和 Case study 材料虽涉及泰国高铁、哈萨克斯坦清洁能源、土耳其高铁、俄罗斯电商、中欧班列与波兰物流、埃及铁路和阿根廷能源合作等宏观案例，但多以填空阅读和背景判断出现，尚未形成完整业务链；国际铁路联运运单、报关与商业单据组合、海外仓、上合示范区平台、结算保险和异常处理等任务均未出现。因此，实务场景判为有限适配：有业务线索，但不足以支持区域岗位任务训练。

第三，跨文化内容方面。《教程》通过“Key cultural concepts”和“Pitfalls”等板块，帮助学生建立“文化差异影响商务沟通”的意识。教材还通过 Overview、Business knowledge 和 Case study 等板块呈现国别文化，如哈萨克斯坦的间接表达与宗教习俗、土耳其的家庭和关系导向、埃及的等级结构与群体共识、阿根廷的争论方式与关系维护。这些内容具有明确国别指向，但多要求学生判断“何为得体行为”，较少要求其在业务冲突中提出语言策略，也缺少与中国企业制度、青岛场景和第三方文化的比较，故判为基本适配。

第四，语言任务方面。《教程》的 Career skills 涵盖商务备忘录、预约函、通知、求职信、推荐信、商务报告、拒信和公司介绍，具有通用迁移价值。其中商务报告便于改写为物流或市场调研任务，但现有情境多为一般企业、求职或内部管理，未直接处理贸易单证、客户异议、跨境协商或区域市场信息，故判为有限适配。

综合四个维度的分析，案例教材的现有内容、缺失内容、页码和适配等级见表 2。

表 2 案例教材区域适配性分析结果

分析维度	教材现有内容	缺少的区域内容	页码	适配等级
国别覆盖	8 个国别单元；俄罗斯、哈萨克斯坦、土耳其和波兰与区域业务有关联。	印度、巴基斯坦及多数中亚国家；青岛主要合作对象与单元的对应关系。	第 1—7、8—14、15—22、23—30、31—38、39—45、46—52、53—60 页	有限适配
实务场景	高铁、中欧班列、物流、能源、电商等宏观案例。	铁路联运运单、报关与商业单据组合、海外仓、综服平台、结算保险和异常处理任务。	第 2、16、24、32、40、47、54 页	有限适配
跨文化内容	国别文化概念、商务礼仪、商务实践和情境案例。	文化冲突中的协商语言、中外企业制度比较及青岛业务情境中的情境判断。	第 17—20、25—28、48—50、55—58 页	基本适配
语言任务	备忘录、预约函、通知、求职信、推荐信、报告、拒信和公司介绍。	面向区域业务的单证识读、客户沟通、谈判记录、综合任务与评价量规。	第 6—7、13—14、20—22、28—30、36—38、44—45、51—52、59—60 页	有限适配

综合四项结果，教材并非整体不适配，而是呈现有限适配、分维度不均：跨文化内容基础较好，国别覆盖和实务场景有部分线索，语言任务与区域业务之间缺少连接。上述结果表明，案例教材的现有框架与青岛区域任务之间尚未形成完整衔接。

5. 通用教材的地方化教学路径

基于上述分析，本文主张采用“通用教材加区域补充材料”的课程建设思路：保留案例教材的国别文化和职业写作框架，在其上嵌入青岛区域业务材料、综合任务和反馈机制。下文从教学素材、课堂任务和校企反馈三个层面展开。

5.1 补充区域真实商务素材

当前教材的国别覆盖与青岛区域业务需求之间存在一定差距。更换教材既不现实也无必要,更可行的路径是在现有教材框架内嵌入动态补充素材,使通用教材与地方需求相衔接。

在核实公开权限、删除敏感信息并保留来源的前提下,教师可从三类公开渠道获取素材:一是上合示范区官网和青岛海关公告中的英文版政策文件、申报界面截图;二是中欧班列运营企业的宣传材料、运单模板、操作流程图;三是跨境电商平台的卖家帮助中心、海外仓操作指引。从这些渠道中筛选出术语、单证和业务案例,按“任务说明—英文材料—术语支持—语言产出—评价量规”组成模块化材料包,每学期更新。

5.2 设计综合性业务任务链

若阅读、写作、听力和口语训练彼此割裂,学生虽能掌握单项技能,但在面对综合性岗位任务时可能难以形成完整行动方案。技能分解式教学如果脱离真实商务场景,也容易削弱语言使用的整体性与任务导向性。根据任务型语言教学理论(Willis, 1996),语言能力的形成依赖于学习者在完成任务过程中对听、说、读、写等多项技能的综合调用,脱离任务语境的单项训练难以实现知识向实践能力的有效迁移。其核心要义在于:语言学习不是先掌握知识再应用知识的过程,而是在完成有意义任务的过程中“通过使用语言来学习语言”。将这一原则应用于商务英语教学,意味着课堂活动的设计应以真实的商务工作任务为基本单元,让学生在解决实际业务问题的过程中,自然调用并发展听、说、读、写等多项语言技能。这与传统课堂先教后练、分项突破的教学逻辑有着根本区别。该理论用于指导任务链设计,教材适配等级则依据前述文本编码确定。

解决路径是以一条完整的跨境外贸业务主线串联起多个技能点。相关研究从跨境电商语言服务人才培养角度讨论了课程与行业需求的衔接(张玉洁、马刚, 2024)。以下以“青岛企业向哈萨克斯坦出口集装箱货物”为例,展示该方法的实施过程。将任务链设计为四个递进环节:第一,单据审核环节,学生需要从铁路运单中提取发货人、收货人、品名、件数、运输条款等关键信息,解决“看不懂单证”的问题。例如,教师可从青岛海关官网或中欧班列运营公司公开资料中截取脱敏后的国际铁路联运运单局部,交由学生识别 Consignor、Consignee、Place of Receipt、Container No.等字段;铁路运输应使用国际铁路联运运单及随附单据,TIR 属于公路过境制度,不能与铁路运单混用;第二,跨文化案例分析环节,学生需要分析哈萨克斯坦客户提出改单要求背后的沟通习惯与利益诉求,解决“遇到文化冲突不会处理”的问题。例如,哈萨克斯坦客户通常在非正式场合以委婉方式表达不满,而非直接提出改单要求。教师可提供一段模拟的邮件往来或通话记录,让学生判断客户的真实意图,并讨论在尊重对方沟通习惯与维护公司制度之间如何取得平衡;第三,英文函电写作环节,学生需要起草一封兼顾客户关系与公司制度的改单确认函,解决“写不出得体商务文书”的问题。例如,学生需要起草一封致哈萨克斯坦客户的改单确认函,既要清晰说明改单的操作流程和费用调整方案,又要兼顾与客户维护长期合作关系所需的礼节性表达。教师在点评时可对比展示学生习作与真实企业函电的差异,帮助学生理解“课堂作业”与“岗位文书”之间的距离;第四,模拟谈判环节,学生分角色就费用分摊问题进行电话或当面磋商,解决“口头协商能力不足”的问题。例如,学生分角色扮演青岛出口方和哈萨克斯坦进口方,就改单产生的费用分摊比例进行电话磋商。教师可提供常用的谈判句式清单和哈萨克斯坦商务沟通中的语用特征提示,但不宜过度预设对话走向,让学生在真实的协商过程中灵活调用语言资源。每个环节完成后进行简短点评,再进入下一环节,整个任务链可在2—4节课内完成。该方案旨在促进语言能力与实务能力的整合,其实际效果仍需通过前后测或准实验检验。

任务链要求教师了解国际铁路联运、报关和结算流程,并能将企业案例转化为课堂任务。实施前应开展教师业务培训,邀请物流、关务或外贸企业导师参与案例审核和课堂点评,法律、结算和合规内容由专业人员复核;学校还应提供版权与隐私审核、课时保障和可版本管理的资源库。

5.3 建立校企反馈校准机制

教师对岗位真实要求的判断可能存在局限,课堂考核也难以完全反映课程与岗位任务的匹配程度。因此,企业反馈可以作为课程校准的重要参考。这种引入企业评价的做法,正是“政产学研用”协同育人理念的具体实践(易明勇, 2025),同时也呼应了融通型人才培养中关于多元评价的主张(袁奇, 2025)。

具体而言,教师应引导企业从实习生的岗位任务熟练度、非常规情境下的语言应变能力以及对区域常用术语和单证的实际掌握情况提供反馈。来自一线的反馈可以弥补教师评价中的实践信息缺口,为教学内容和方法的调整提供依据。

具体做法是与示范区内 2—3 家企业建立课程合作,每学期收集两类信息:一是企业导师依据统一量规评价实习生的单据识读、函电写作、跨文化沟通和任务协作表现;二是回访已就业毕业生,了解其岗位任务与在校训练之间的差异。课程组汇总后形成材料增补、任务难度和评价量规修订清单,于下一轮教学实施,形成“课程设计—课堂实施—企业反馈—材料修订”循环。

上述三个环节相互衔接:输入为内化提供内容基础,内化为输出提供能力支撑,输出为下一轮输入提供校准依据。可先以小范围试点和形成性评价检验方案,再决定推广范围;机制运行效果仍需后续记录和评估。

6. 结论

通过对案例教材的文本分析发现,其在国别覆盖、实务场景、跨文化内容和语言任务四个维度上呈现有限适配、分维度不均:俄罗斯和哈萨克斯坦等部分合作对象得到覆盖,但印度、巴基斯坦及多数中亚国家缺失;区域业务场景以宏观案例为主,缺少完整操作任务;跨文化内容具有较好的国别知识基础,但冲突协商任务不足;职业写作具有迁移基础,但与区域业务衔接有限。

上述发现为青岛高校商务英语课程建设提供了参考,也可为其他节点城市开展类似的本地化教材分析提供思路。本文主张在通用教材基础上补充区域素材、综合任务链和校企反馈,以“通用教材加区域补充材料”的思路推进课程建设。

本研究属于单一案例教材的文本分析,主要识别教材内容层面的区域适配特征。教材采用情况、企业岗位需求以及学生能力发展,仍需通过多校调查、企业访谈和课堂准实验进一步检验;后续研究可扩展教材版本比较,并结合企业任务清单评估地方化材料和学习任务的实际效果。

参考文献

- Basturkmen, H. (2010). *Developing courses in English for specific purposes*. Palgrave Macmillan.
- Cunningsworth, A. (1995). *Choosing your coursebook*. Heinemann.
- Dudley-Evans, T., & St John, M. J. (1998). *Developments in English for specific purposes: A multi-disciplinary approach*. Cambridge University Press.
- Hutchinson, T., & Waters, A. (1987). *English for specific purposes: A learning-centred approach*. Cambridge University Press.
- Long, M. H. (Ed.). (2005). *Second language needs analysis*. Cambridge University Press.
- McDonough, J., Shaw, C., & Masuhara, H. (2013). *Materials and methods in ELT: A teacher's guide* (3rd ed.). Wiley-Blackwell.
- Tomlinson, B. (Ed.). (2013). *Developing materials for language teaching* (2nd ed.). Bloomsbury.
- Willis, J. (1996). *A framework for task-based learning*. Longman.
- 常红梅、樊星. (2025). 英语教材文化呈现研究——以职业教育国家规划教材为例. 北京联合大学学报 (人文社会科学版), 23(1), 97–108. <https://doi.org/10.16255/j.cnki.11-5117c.2025.0008>
- 贾蕃. (2022). 中国外语教材评估研究 30 年 (1990—2020). 当代外语研究, (1), 83–92. <https://doi.org/10.3969/j.issn.1674-8921.2022.01.006>
- 乔晶、王灵乐、王华. (2023). 中国对“一带一路”沿线语种人才的需求分析. 外语研究, 40(4), 105–111. <https://doi.org/10.13978/j.cnki.wyyj.2023.04.012>
- 秦丽莉、强薇如 (主编). (2024). “一带一路”国家跨文化商务交际教程 (第二版). 外语教学与研究出版社.
- 易明勇. (2025). “政产学研用”协同下的商务英语“双创”育人模式改革研究. 外语电化教学, (4), 55–60+108. <https://doi.org/10.20139/j.issn.1001-5795.20250408>
- 袁奇. (2025). 新文科背景下商务英语人才培养融通化机制研究. 外语教学, 46(1), 46–52.

<https://doi.org/10.16362/j.cnki.cn61-1023/h.2025.01.009>

张鹏、莫再树. (2026). 我国商务英语教材发展研究 (1949—2025) . 中国外语, 23(1), 79–85.

<https://doi.org/10.13564/j.cnki.issn.1672-9382.2026.01.005>

张盼盼、高洋. (2026). 高校外语教师教材使用中变革能动性的生成与演进机制: 一项纵向个案探究. 外语研究, (4), 79–85. <https://doi.org/10.13978/j.cnki.wyyj.2026.04.011>

张铁夫、王凯伦、袁睿. (2023). 大学英语教材跨文化能力培养研究——以《新未来大学英语综合教程》为例. 山东外语教学, 44(1), 65–73. <https://doi.org/10.16482/j.sdwy37-1026.2023-01-007>

张玉洁、马刚. (2024). “一带一路”倡议下跨境电商语言服务人才培养模式研究. 西安外国语大学学报, 32(4), 86–90. <https://doi.org/10.16362/j.cnki.cn61-1457/h.2024.04.005>

【基金声明】 本文系青岛工学院 2025 年度校级课题“‘一带一路’节点城市语境下的青岛国际商务英语交流障碍与对策研究”成果。

【利益冲突声明】 本研究不存在利益冲突。

【作者贡献声明】 作者审阅并同意提交本文，并对研究贡献负责。

【伦理审批及知情同意声明】 本研究未涉及人类受试者，因此无需开展机构伦理审查及知情同意程序。

【作者简介】 王琳（1994—），硕士，青岛工学院，研究方向为外语教材、外语教育，E-mail: 498399349@qq.com。